



Aquasil® Ultra Cordless Abformsystem mit Gewebemanagement

- Aquasil Ultra Cordless Spritzen- und Löffelmaterial** mit Gewebemanagement
- Zur Applikation mit dem digit power® Dispenser**
- Erhältlich in den digit power® Kartuschen Single und Multi**
- Anwendung im Mischaufsatz mit integrierter Sulkus-Applikationskanüle**

GERAUCHSANWEISUNG – DEUTSCH

Nur für den zahnmedizinischen Gebrauch.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Aquasil Ultra Cordless ist ein quadrifunktionales, hydrophilis, elastomeris, adhäsiionsversteigertes Silikonmaterial für Abformung und Gewebemanagement in einer Aquasil Ultra Cordless Spritzenmaterial, erhältlich in den digit power® Kartuschen Single und Multi, wird mit dem digit power® Dispenser und dem Mischaufsatz mit integrierter Applikationskanüle direkt in den Gingivalsulcus appliziert und gibt die subgingivale Präparationsbereiche auch ohne vorheriges Weichgewebemanagement detailliert an wieder.

Das ganz ohne Retraktionslösung, -technik oder -materialien anwendbare Formsystem Aquasil Ultra Cordless erfasst den Patientenkontour, verkürzt die Behandlungszeit und hält die Position des Gingivagewebes ohne Verletzungen. Dank Smart Wetting® betreibt das Abformmaterial Aquasil Ultra Cordless sehr auf die Zahnoberfläche und sorgt damit für eine hohe Detailverdagbe des Modells.

1.1 Lieferformal*

Aquasil Ultra Cordless Abformmaterial mit Gewebemanagement ist erhältlich als:

- Spritzenmaterial**
 - Einzelkartusche für den digit power® Dispenser
 - Große Single (0,7 ml), für eine einzelne Präparation; Mundentnahme nach 300° bei Verwendung zusammen mit Aquasil Ultra Cordless Löffelmaterial
 - Große Multi (1,6 ml), für bis zu vier Präparationen; Mundentnahme nach 430° bei Verwendung zusammen mit Aquasil Ultra Cordless Löffelmaterial

Löffelmaterial

- Kartuschen à 50 ml
- S1 DECA® Kartuschen für dynamische Mischgeräte

*Einzige Lieferformal sind eventuell nicht in allen Ländern erhältlich.

1.2 Zusammenfassung

Aquasil Ultra Cordless Abformmaterial mit Gewebemanagement Polydimethylsiloxanpolymer; Polymethylhydrogenosiloxan; Siliziumdioxid; Natriumaluminosilikat; organische Plättchenoxide; Tensid; Titanoxid; Titan; Metalladditiv; Natriumaluminosulfosilikat; Fluoreszenzpigmente; Brillantblau FCF; Pfefferminzöl.

1.3 Indikationen

Aquasil Ultra Cordless Abformsystem mit Gewebemanagement eignet sich für:
Abformungen einzelner oder mehrerer Präparationen, bei denen eine subgingivale Applikation des niedrigviskosen (Spritzen-) Materials gewünscht wird.
In den digit power® Abformtechnik mit Aquasil Ultra Cordless Wash als Spritzenmaterial (Single oder Multi) und Aquasil Ultra Cordless Tray als Löffelmaterial, für scanbare Abformungen.

1.4 Kontraindikationen

Aquasil Ultra Cordless Abformmaterial mit Gewebemanagement ist kontraindiziert bei Patienten mit bekannter Allergie gegen Pfefferminzöl oder andere Bestandteile.

1.5 Technische Daten

Klassifizierung:
Spritzenmaterial (Wash): ISO 4823, Typ 3, niedrige Viskosität
Löffelmaterial (Tray): ISO 4823, Typ 2, mittlere Viskosität

Verarbeitbarkeit:
• Spritzenmaterial (Wash) (37°C) _____Single: maximal 103°
(intraorales Umspritzen vor Einsetzen des Löffels), _____Multi: maximal 110°

• Löffelmaterial (Tray) (22°C) _____Single: 100°-115°
(Amnsichen und Vorbereiten bei Zimmertemperatur, maximale Zeit bis zum Einsetzen)

Abbindezeit (Zeit bis zur Mundentnahme) _____Single: 3'00" ab Beginn des Amnsichens
_____Multi: 4'30" ab Beginn des Amnsichens

Lineare Dimensionsänderung _____> 98%
Rückstellung nach Verformung _____> 98%
Detailgenauigkeit _____20 µm

1.6 Kompatible Löffeladhlüsse

Aquasil Ultra Cordless Abformmaterial mit Gewebemanagement ist kompatibel mit konventionellen Löffeladhlüssen für Polyvinylsiloxane (siehe vollständige Gebrauchsanweisung).

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise und die speziellen Sicherheitshinweise in anderen Abschnitten dieser Gebrauchsanweisung beachten.

Sicherheitssymbol

Dies ist das Sicherheitssymbol. Es weist auf die Gefahr von Personenschäden hin. Um Verletzungen zu vermeiden, alle Personenschäden, die diesem Symbol folgen, beachten

2.1 Warnhinweise

• **Augenkontakt vermeiden**, um Reizungen und möglichen Hornhautschaden vorzubeugen. Im Falle eines Kontakts mit den Augen sofort ein reichliches Wasser spülen und fachärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

• **Hautkontakt vermeiden**, um Reizungen und möglichen allergischen Reaktionen vorzubeugen. Im Falle eines Kontakts mit der Haut kann sich ein milder Ausschlag entwickeln. Bei Hautkontakt das Material sofort mit Watte entfernen und gründlich mit Wasser und Seife waschen. Bei Hautsensibilisierung oder Ausschlag die Anwendung abbrechen und fachärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

• **Aufnahme/Verschlucken des Materials vermeiden**, um Reizungen oder Verstopfung vorzubeugen. Nach versehentlichem Verschlucken viel Wasser trinken. Das Material ist nicht gefährlich, wenn nur kleine Mengen aufgenommen werden. Größere Mengen können eine Darmverstopfung verursachen. Im Falle von Verdauungsstörungen werden An Rzt hinzuziehen.

• **Hautkontakt vermeiden**, um Reizungen und möglichen allergischen Reaktionen vorzubeugen. Im Falle eines Kontakts mit der Haut kann sich ein milder Ausschlag entwickeln. Bei Hautkontakt das Material sofort mit Watte entfernen und gründlich mit Wasser und Seife waschen. Bei Hautsensibilisierung oder Ausschlag die Anwendung abbrechen und fachärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

• **Aufnahme/Verschlucken des Materials vermeiden**, um Reizungen oder Verstopfung vorzubeugen. Nach versehentlichem Verschlucken viel Wasser trinken. Das Material ist nicht gefährlich, wenn nur kleine Mengen aufgenommen werden. Größere Mengen können eine Darmverstopfung verursachen. Im Falle von Verdauungsstörungen werden An Rzt hinzuziehen.

3. ANWENDUNGSSCHRITT FÜR SCHRITT

3.1 digit power® Dispenser

Der Dispenser wird separat elektrischer Betriebsanleitung an das Zahnarztzentrum anschließen.

• Mit dem Drehknopf am Regulator lässt sich die Fließgeschwindigkeit auf vier verschiedene Stufen einstellen, wobei 1 die langsamste und 4 die schnellste ist. Falls gewünscht, kann die Geschwindigkeit auch auf Werte zwischen diesen Stufen eingestellt werden.

• Zuerst sollte die langsamste Einstellung gewählt werden, mit zunehmender Vertrautheit mit der Technik dann auch höhere Geschwindigkeiten, je nach Bedarf.

• Vor jeder Anwendung den Druck kontrollieren und nie den Regulator übergehen.

3.2 Kartuschen-Mischpistole

- Kartusche in die Mischpistole einsetzen.
- Vor dem Aufsetzen einer neuen Mischkanüle die Kartusche entlüften.
- Kartuschen-Mischpistole, Kartusche und angebrachte Mischkanüle für die Lagerung desinfizieren.
 - Umittelbar vor der nächsten Verwendung die gebrauchte Mischkanüle entfernen, die Kartusche entlüften und eine neue Mischkanüle aufsetzen.
 - Leere Kartusche entsorgen. Nicht versuchen, verwendete Kartuschen nachzufüllen oder zu sammeln.

3.3 Einsetzen der DECA® Kartusche

HINWEIS: Die Kartuschen sind **schwer**. Sie können beim Herunterfallen so beschädigt werden, dass sie nicht mehr verwendbar sind. DECA® Kartuschen eignen sich für dynamische Mischgeräte vom Typ Duomix, Pentamix, MixStar, Dynamix und Volume Mix. Kartusche vorsichtig aus der Verpackung nehmen. Auch die Gebrauchsanleitung des Abformsystems sollte beachtet werden.

- Kappe von der Kartusche nehmen.
- Kartusche in das dynamische Mischgerät einsetzen.
- Vor dem Aufsetzen einer neuen Mischkanüle die Kartusche entlüften.
- Mischkanüle aufsetzen. Mischkanülen verwenden? Andere Kanülen schließen möglicherweise nicht dicht genug ab.
- Den Verriegelungsring auf die Mischkanüle aufsetzen und drehen, bis er eingerastet ist.

- Angeworfenes Abformmaterial (Basis und Katalysator) in geeigneten Abformlötlöffel füllen.
 - Umittelbar vor der nächsten Verwendung die gebrauchte Mischkanüle entfernen, die Kartusche entlüften und eine neue Mischkanüle aufsetzen.

3.4 Besichtigung und Anwendung des digit power® Dispenser

Für präparativen Funktionsprüfung bitte folgende Schritte ausführen

- Die Kappe vom Dispenser abnehmen. „Hygiene“ am Einsetzen der Kartusche einhalten, bevor das Gerät bei Patienten zur Anwendung bereit ist.

• Eine digit power® Dispenser Einmal-Kartusche Single oder Multi durch Abbrechen der runden Scheibe am Ende der Gebrauchsanfertigung machen. Die Kartusche in den digit power® Dispenser einstecken und die Kartusche vorsichtig vollstänidig in die rechteckigen Aussparungen an der Seite des Mischaufsatzes einstecken. Nur die beliebigenden digit power® Mischaufsätze mit integrierter Sulkus-Applikationskanüle verwenden.

• Die Kappe vom Dispenser abnehmen und den digit power® Mischaufsatz mit Kartusche in die Kappe einsetzen.

• Die Kappe wieder am Dispenser anschrauben, und zwar durch ¼ Drehung im Uhrzeigersinn, bis die beiden Ausrichtmkanten einander gegenüberliegen.

- Es wird empfohlen, eine digit power® Schutzlinse über den Dispenser zu streifen, damit dieser möglichst wenig kontaminiert wird.
- Den Fußschalter betätigen und außerhalb des Patientenbereichs eine kleine Menge durch die Applikationskanüle ausströmen, um zu prüfen, ob das Material optimal in die Kartusche eingeschickt wird. Dann sofort in den Gingivalsulcus applizieren.

• Den Materialfluss mit dem Fußschalter starten und stoppen.
• Die Fließgeschwindigkeit, -maske, -klebung und -handschneide einstellen.
• Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Technik-Tipp: Aus Kleidungsstücken kann nicht abgebundenes Aquasil Ultra Cordless Abformmaterial in einem Lösungsmittel zur Trocknungreinigung entfernt werden.

4.3 Desinfektion der Abformung

Die Abformung sollte mit einem krankenhausbüblichen Tuberkulizid desinfiziert werden.
• Zugelassene Desinfektionsmittel sind Iodophore, Natriumphosphochlor (0,525 %), Chloroxid und duale oder synergistische Ammoniumverbindungen.

• Für optimale Resultate die Abformung mit einem der empfohlenen Krankenhausbüblichen Desinfektionsmittel gründlich einströmen oder darin eintauchen und die vom Desinfektionsmittelhersteller empfohlene Einwirkzeit beachten.

• Vorzugswiese Desinfektionsmittel auf Wasserbasis verwenden.

4.4 Ausgießen

Die Abformung aus dem Desinfektionsmittel nehmen, mit Wasser abspülen und sanft mit Luft trocknen.

• Die Abformung aus dem Desinfektionsmittel nehmen, mit Wasser abspülen und sanft mit Luft trocknen.

• Die Abformung mit dem Fußschalter starten und stoppen.
• Die Fließgeschwindigkeit, -maske, -klebung und -handschneide einstellen.
• Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

5. CHARGENUMMER UND VERFALLSDATUM

Die Abformung sollte mit einem krankenhausbüblichen Tuberkulizid desinfiziert werden.
• Zugelassene Desinfektionsmittel sind Iodophore, Natriumphosphochlor (0,525 %), Chloroxid und duale oder synergistische Ammoniumverbindungen.

• Für optimale Resultate die Abformung mit einem der empfohlenen Krankenhausbüblichen Desinfektionsmittel gründlich einströmen oder darin eintauchen und die vom Desinfektionsmittelhersteller empfohlene Einwirkzeit beachten.

• Vorzugswiese Desinfektionsmittel auf Wasserbasis verwenden.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Die blauen Kunststoffteile des digit power® Dispenser – Kappe, Griff und Adapter – können für mindestens 5 Minuten bei 132°C dampfautoklavierbar werden (autoclavable).
Kappe, Griff und Adapter sind mindestens 200 ml autoklavierbar. Die Verwendung anderer Sterilisationsverfahren liegt im Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

zur nächsten führen und das Umspritzen wiederholen, dabei mindestens das gleiche Drittel jeder abzubindenden Präparation bedecken. Eventuelle nicht der gesamte Kartuscheninhalt benötigt. Der Abformlötlöffel muss direkt im Anschluss an das Umspritzen eingesetzt werden.

HINWEIS: Terminierung des Einbringens von Löffel- und Spritzenmaterial
Single: Der befüllte Löffel muss innerhalb von 35 Sekunden ab Beginn der intraoralen Applikation des Aquasil Ultra Cordless Spritzenmaterials Single intraoral appliziert werden.

Multi: Der befüllte Löffel muss innerhalb von 1 Minute ab Beginn der intraoralen Applikation des Aquasil Ultra Cordless Spritzenmaterials Multi eingbracht werden.

• Den befüllten Abformlötlöffel in den Mund einbringen.
• Die Mindestdauer bis zur Mundentnahme beträgt bei **Single 3 Minuten** und bei **Multi 4 Minuten 30 Sekunden** ab Beginn des Amnsichens.

• Die Abformung vor dem Verändern, Scannen und/oder Ausgießen ordnungsgemäß desinfizieren.

4.1 Reinigung von digit power® Dispenser und Kartuschen-Mischpistole

Die Kartusche abnehmen und entsorgen. Der digit power® Dispenser und die Kartuschen-Mischpistole können durch Abwaschen mit einem in warmem Wasser getränktem Tuch und Seife oder Reinigungsmittel gesäubert werden. In das Gefäß darf jedoch keine Flüssigkeit gelangen. Zum Reinigen des digit power® Dispenser die Kappe abnehmen und durch Betätigung des Fußschalters die Kolben herausfahren. Materialreste können mit in Alkohol getränkter Gaze entfernt werden. Herstellerangaben zur Reinigung und Desinfektion der dynamischen Mischgeräte beachten.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting® migliora sia la bagnabilità sulla superficie del dente che la riproduzione fedele dei dettagli sul modello.

Senza l'utilizzo di fili, tecniche o materiali di retrazione, il sistema per la presa e l'impresione Aquasil Ultra Cordless aumenta il comfort del paziente, riduce il tempo necessario per la procedura e rileva senza distorsioni lo stato del tessuto gengivale. Aquasil Ultra Cordless con Smart Wet

- Disconnect cartridge dispensing gun, cartridge and attached using mixing tip for storage
- Immediately prior to subsequent usage, remove the used mixing tip, bleed cartridge, install a new mixing tip.
- Dispose of cartridge when empty. Do not attempt to refill or consolidate used cartridges.

3.3 DECA' cartridge loading

NOTE: Heavy Cartridge: Dropping may result in damage to the cartridge rendering it unusable. The DECA' cartridge fits snugly into the dispenser and must be inserted to the Volume Mix dynamic mixers. Carefully remove dispensing cartridge from the package. Also refer to separate dynamic mixer manufacturer's instructions.

- Remove the cap from the cartridge.
- Insert the cartridge into the dynamic mixer.
- Bleed the cartridge before installing a new mixing tip.
- Install a mixing tip. Use only DENTSPYL' mixing tips. Other tips will not seal properly.
- Place locking ring over the mixing tip and turn until ring is locked in place.
- Dispense the mixed base and catalyst into a suitable tray.
- Immediately prior to subsequent usage, remove the used mixing tip, bleed cartridge, install a new mixing tip.

3.4 Loading and using the digit power' Dispenser

To test functionality, dispense at least two directions below, extruding one cartridge, prior to use on patients.

- Prepare a digit power' Dispenser Single or Multi cartridge for use by snapping the circular disk off the cartridge. Insert unit dose cartridge into mixing tip.
- Enroll the cartridge into the square holes on the side of the cartridge to prevent extrusion.
- Lock the Cap onto the Dispenser with a clockwise turn until the alignment notches line up.
- To reduce dispenser contamination, placing a digit power' protective barrier sleeve over Dispenser is recommended.
- Depress the foot pedal and, away from the patient, bleed a small amount through the intrasulcular tip to assure proper flow and a good mix. Immediately proceed to the intrasulcular application.
- Start and stop the flow of material using the foot pedal.
- The dispensing rate can be adjusted by adjusting the Regulator speed control knob.
- To dissipate, relieve pressure on the Dispenser plunger by stepping off of the foot pedal and place Regulator back into the tool holder. Unscrew Cap and remove. Remove used cartridge/mixing tip/intrasulcular tip. Replace Cap prior to Dispenser disinfection.
- The blue plastic components – Cap, Grip and Adapter – can be autoclaved. Properly discard used cartridge/mixing tip/intrasulcular tip and prepare Dispenser for reuse. (See Hygiene)

3.5 Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Impression Technique: Dual Phase one-step ("double-mix"). Technique with a Rapid Tray with Double Arch Technique.
NOTE: Tray and wash material mixing time: It is highly recommended to utilize an immediate use pre-contraction gauge.

- Assure hemostasis and clean the field with air water spray.

• Blood and Fluid Control

- Fatigue, toothache, numbness and control of sulcular fluid may lead to inadequate margin capture and ill-fitting restorations.
- If blood and/or fluid cannot be adequately controlled, select another impression technique or postpone impression until tissue healing has occurred.

Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Wash Impression Material: Prepare digit power' Dispenser, attaching mixing tip/intrasulcular tip to be used as single or Multi digit power' cartridge/load in Dispenser and/or Dispenser with barrier sleeve.
Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Tray Impression Material: Dispense material (assistant) into impression tray. Do not overflow tray.
• Simultaneous with waxing, bleed a small amount through the mixing tip onto a pad, then immediately gently insert intrasulcular tip into the gingival sulcus of the preparation slightly apical to the preparation margin.

Periodontal Tissue or tooth injury

- Do not inject Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Impression material into sulcus of periodontally involved teeth. Removal may be difficult.
- Avoiding any contact to teeth with open functions or compromised periodontal attachment.
- Select other material or impression technique.

- Depress the foot pedal to begin the flow of material. Material should flood the sulcus.
- Dispensing material ahead of the intrasulcular tip, gently move the intrasulcular tip completely around the preparation margin. Do not lift the intrasulcular tip out of the sulcus to minimize air entrapment.
- Once the sulcus is completely filled, with the foot pedal still depressed and material flowing, gently withdraw the intrasulcular tip, continuing to dispense mixed base and catalyst until the preparation margin is completely filled.
- For single preparations (Single cartridge): Entire cartridge may be dispensed onto the single preparation. Tray must be sealed immediately upon completion of dispensing.
- For multiple preparations (Multi cartridge): Move intrasulcular tip to the subsequent preparation(s) and repeat, covering at least the gingival 1/3 of each preparation to be impressed. The entire cartridge may be dispensed. Tray must be sealed immediately upon completion of dispensing.

NOTE: Tray and wash material insertion timing
Single: Load tray and dispense at least 35 seconds from time of first spraying of Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Single Wash Material intrasulcularly.
Multi: Loaded tray must be inserted within 1 minute from time of first spraying of Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Multi Wash Material intrasulcularly.

- Insert filled tray into the mouth.
- The Minimum Removal Time is 3 minutes for Single, 4 minutes 30 seconds for Multi from the start of mix.
- Follow disinfection procedures before shipping, scanning and/or pouring.

Timing Guide

Begin simultaneous syringing and tray loading

Complete syringing and seat loaded tray

4. HYGIENE



Cross-contamination

- Do not reuse single use products. Dispose in accordance with local regulations.
- Reprocess reusable products as described below.

4.1 Cleaning the digit power' Dispenser and Cartridge Dispensing Gun

Remove the cap and discard. The digit power' Dispenser and cartridge dispensing gun may be cleaned by scrubbing with a towel soaked with hot water and soap or detergent. Do not allow solution to penetrate the casing. To clean digit power' Dispenser, remove Cap and depress foot pedal to advance plunger. Excess material may be cleaned with a toothbrush. Refer to the separate cleaning manufacturer's instructions for Dispenser cleaning and disinfecting instructions.

4.2 Disinfection of the digit power' Dispenser and Cartridge Dispensing Gun

- Disinfect Dispenser(s) and tips left in place on cartridges for storage with a hospital-level tuberculocidal/disinfectant according to national and local regulations.
- Sodium hypochlorite (0.525%), water based dual phenolics, alcohol based dual phenolics, and dual or synergized quaternary ammoniums are approved disinfectants.
- Use impregnated wipes not sprays. Do not immerse the Dispenser in disinfectant. The disinfectant manufacturer's directions should be followed properly for optimum results.

NOTE: Vigorous wiping can destroy the label. Wipe cartridge gently. Some phenolic based agents and iodophor based products may cause surface staining.

The digit power' Dispenser blue plastic components – Cap, Grip and Adapter – can be steam autoclaved, at 132°C for a minimum of 5 minutes (unwrapped). Cap, Grip and Adapter may be autoclaved at least 200 times. Use of other sterilization procedures/methods is at the discretion and sole responsibility of the practitioner.

4.3 Disinfection of the Impression material

The impression should be disinfected with a hospital-level tuberculocidal disinfectant according to the manufacturer's directions.

- Iodophors, sodium hypochlorite (0.525%), chlorine dioxide, and dual or synergized quaternary ammoniums are approved disinfectants.
- Thoroughly soak by spraying or immerse the impression in any recommended disinfectant for the contact time recommended by the disinfectant manufacturer for optimum results.
- Water-based disinfectant solutions are preferred.

4.4 Casting

- The impression should be removed from the disinfectant, rinsed with water and lightly air dried.
- The impression may be poured in plaster or stone 30 minutes after disinfection or delayed up to fourteen days. For epoxy dies, delay pour 60 minutes.
- Do not store impression in direct sunlight.
- If the impression is to be shipped, use suitable packaging to preclude distortion.
- The material is compatible with a range of metal plasters and die stones. Impressions may be silver or copper coated.
- Aqualis Ultra Cordless Tissue Managing Impression Material may be scanned by dental numbering units designed for digital CAD/CAM procedures.

5. LOT NUMBER AND EXPIRATION DATE

- Do not use after expiration date. ISO standard uses: "YYYY/MM."
- The following numbers should be quoted in all correspondences:
 - Expiration number
 - Lot number
 - Recorder date

Dentsply Sirona

Aquasil® Ultra Cordless

Sistema de Impresión con Manejo de Tejido

• **Material de Impresión con involucración de tejido de consistencia fluida y cubeta**

• **Para su uso en impresión de digit power'**

• **Presentación en digit power' Individual y Múltiple**

• **Para usarlo con la punta integrada de mezcla intra-sulcular**

INSTRUCCIONES DE USO - ESPAÑOL

PRECAUCIÓN: Exclusivamente para uso en español.

USA: Para RX

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El material de impresión, Aquasil Ultra Cordless, es una silicona hidrofóbica cuada funcional de adición de tipo elástico que se presenta en cartuchos digit power' individuales y múltiples. El material está diseñado para ser colocado directamente dentro del sulco gingival con el dispensador digit power' y la punta de mezcla integrada intra-sulcular. De esta forma, captura los detalles de la preparación a nivel gingival, y si es necesario manipular los tejidos basales que se encuentran alrededor.

Con el sistema de impresión Aquasil Cordless, no es necesario el uso de hilo retractor, por lo que cuando se utiliza, se mejora la satisfacción del paciente, se reduce el tiempo de trabajo y se captura la posición de los tejidos gingivales sin distrución. El material de impresión Aquasil Ultra Cordless con Smart Wetting' mejora la humectabilidad de la superficie dental y mejora la reproducción del detalle.

1.1 Presentaciones

El material de impresión, Aquasil Ultra Cordless, se encuentra disponible en las siguientes presentaciones:

Material de Impresión Fluida (wash)

- Dispensador de cartuchos digit power'
- Individual, de tamaño 0,7ml, para una única preparación. Tiempo en boca de 3'00", cuando se usa con el material de cubeta Aquasil Ultra Cordless.
- Múltiple, tamaño de 1,6ml, para hasta cuatro preparaciones. Tiempo en boca de 4'30" cuando se usa con el material de cubeta Aquasil Ultra Cordless.

Material de Impresión de Cubeta

- Cartuchos de 50ml
- Presentación 51/DECA' de Máquina Dynamic Mixing

* Algunas presentaciones pueden no estar disponibles en todos los países.

1.2 Composición.

Material de impresión Aquasil Ultra Cordless

Polímeros de Polidimetilsiloxano, Polímeros de Siloxano de Polidimetilsiloxano, Siloxano de Polimetilhidrogeno, Dioxido de Silicio; Aluminosilicato de Sodio; Dioxido de Platino Orgánico; Surfactante Dioxido de Titano; Pigmentos de Óxido Metálico; Polimetilfosfónico de Sodio; Pigmentos Fluorescentes; FDC Azul #1; Aceite de Menta

1.3 Indicaciones de Uso

El Sistema de impresión, Aquasil Ultra Cordless, está indicado en los siguientes casos. Técnicas de impresión individual o múltiple, en la que se requiere la colocación de material fluido (wash) a nivel subgingival.
• Técnica de mezcla mezcía), en la cual se necesita Aquasil Ultra Cordless de consistencia fluida, (wash) (Individuales y Múltiples) en conjunto con Aquasil Ultra Cordless de cubeta (material de impresión que puede ser escañarse).

1.4 Contraindicaciones

El material de impresión Aquasil Ultra Cordless, está contraindicado en pacientes con sensibilidad al aceite de menta o a cualquiera de sus componentes.

1.5 Especificaciones técnicas

Clasificación Fluida (wash): ISO 4823, Tipo 3, Consistencia Fluida
Cubeta: ISO 4823, Tipo 2, Consistencia Media

Tiempo de Trabajo:
• Flujo (37°C/98°F)..... Individual: 0'55" Como máximo (Jergas intraoral antes de colocar la cubeta)..... Múltiple: 1'00" Como máximo
• Cubeta (22°C/72°F)..... "100"-115" (Tiempo de inserción máximo a temperatura ambiente para mezcla y preparación)
Tiempo de Fraguado (Tiempo en boca)..... Individual: 3'00" desde el inicio de la mezcla
Múltiple: 4'30" desde el inicio de la mezcla
% De cambio lineal dimensional..... < 0,50
% De recuperación a la deformación..... >= 98
Reproducción del detalle..... > 20 microns

1.6 Adhesivo de cubeta compatible

El material de impresión Aquasil Ultra Cordless, es compatible con todos los adhesivos convencionales de cubeta, que están diseñados para ser utilizados con materiales a base de Polivinil-siloxanos (Ver instrucciones de uso).

2. OBSERVACIONES DE SEGURIDAD

Tome en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad. Las observaciones de seguridad específicas se encuentran en otros capítulos de estas instrucciones.

2.1 Advertencias

PRECAUCIÓN Símbolos de alerta de seguridad Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertir de los daños potenciales. Ponga atención a todos los mensajes de seguridad en cualquier caso de que aparezca este símbolo, para prevenir posibles lesiones.

2.1 Advertencias

- El Sistema de impresión Aquasil Ultra Cordless, contiene monómeros y surfactantes polimerizables, que pueden irritar la piel, los ojos y la mucosa oral, así como también puede producir reacciones alérgicas de contacto.
 - **Evitar el contacto con los ojos** para prevenir irritaciones y posibles daños en la córnea. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con agua y busque atención médica.
 - **Evite el contacto con la piel** para prevenir irritaciones y posibles reacciones alérgicas. En caso de contacto, pueden aparecer irritaciones y posibles daños al producto cuando se usa. Evite el contacto con la piel, elimine el material de forma inmediata con algodón y lave la zona a conciencia con agua y jabón. Si hay irritación alérgica, no siga utilizando el producto y busque atención médica.

2.1 Advertencias

3.2 Pistola de dispensación del cartucho

- Coloque el cartucho dentro de la pistola dispensadora.
- Haga el sangrado del cartucho antes de poner una punta nueva.
- Desinfecte la pistola dispensadora, el cartucho y la punta usada antes de guardarla.
 - Descolorearla nuevamente, retire la punta usada, sangre el cartucho y coloque una nueva punta.
 - Elimine el cartucho en cuanto se vacíe, no intente rellenarlo con restos de otros cartuchos.

3.3 Carga de los cartuchos DECA'

NOTA: Cartuchos de consistencia pesada: El goteo de estos cartuchos puede dañarlos. El cartucho DECA' se ajusta a las máquinas de mezcla Duxum, Pentamix' y Volume Mix. Retire con cuidado los cartuchos del paquete. Puede, para mayor información leer las instrucciones del fabricante de las máquinas.

- Colocación de la cubeta dentro de la boca.
- El tiempo máximo para retirar la cubeta es de 3 minutos en una impresión Individual y 4 minutos 30 segundos para las impresiones múltiples, tanto a nivel de la pieza o a nivel de la mezcla.
- Siga los procedimientos de desinfección antes de escañar, vaciar o enviar el material.

- Retire la tapa al dispensador con un cuarto de vuelta en sentido de las agujas del reloj y coloque un cartucho dentro de la punta de mezcla.
 - Retire la tapa al dispensador con un cuarto de vuelta en sentido de las agujas del reloj hasta llegar a la marca indicada.
 - Respete los protocolos de control apropiados. Si se produjo una exposición accidental, siga los procedimientos de control correspondientes. Para el dispensador digit power', use la sección de higiene al fin de estás
 - Tome precauciones cuando manipule las puntas usadas o afiladas.
- No use las puntas intra sulculares digit power' si estuvieron contaminadas o afiladas. Debe desecharse las puntas intrasulculares del digit power' después de su uso.
- Respete los protocolos de control apropiados. Si se produjo una exposición accidental, siga los procedimientos de control correspondientes. Para el dispensador digit power', use la sección de higiene al fin de estás
- Use los cartuchos digit power' de Aquasil Ultra Cordless con el dispensador digit power' exclusivamente. El uso de otros cartuchos, se pueden romper o las impresiones pueden resultar con errores.

3.4 Como cargar y usar el dispensador digit power'

Para usar su sistema de impresión, favor sigá las instrucciones que se detallan a continuación, saque un cartucho antes de su uso en el paciente.

- Prepare un dispensador digit power' de uso único o múltiple, rompa el disco de protección del pedal con el pie y mantenga cierta distancia del paciente, para colocar el cartucho, con los espolones encañados dentro de los agujeros cuadrados que se encuentran en los laterales de la punta. Use únicamente las puntas de material del digit power' con las puntas sulculares que se incorporan previamente ensambladas.
- Retire la tapa del dispensador y coloque la punta de mezcla del cartucho digit power'.
- Asegure la tapa al dispensador con un cuarto de vuelta en sentido de las agujas del reloj hasta llegar a la marca indicada.
- Para reducir el riesgo de contaminación, se recomienda la colocación de barreras de protección en el dispensador digit power'.
- Presione el pedal con el pie, y mantenga cierta distancia del paciente, para que pueda sangrar una pequeña cantidad de material de la punta sulcular. De esta forma, se asegura que fluye correctamente y que la mezcla es la correcta. Proceda, de inmediato a colocar el resto del sulco.
- El flujo del material debe iniciar y detenerse progresivamente o retirando el pie del pedal.
- La cantidad de material colocado, debe de ajustarse usando el botón de control de velocidad.
- Para desambalar, retire la presión del embolo, retirando el pie del pedal y coloque el regulador en el soporte. Desensroje la tapa y retirela. Elimine la punta intra-sulcular del cartucho. Reemplace la tapa antes de desinfectar el dispensador.
- Use los componentes de plástico azul. La tapa, el soporte y el agarre, así como desinfectar por autoclave. El cartucho, la punta intra-sulcular y la punta de mezcla deben desecharse y el dispensador se debe preparar para su uso posterior (ver higiene).

3.5 Técnica de impresión con Aquasil Ultra Cordless:

- DoS fases un solo paso (Doble mezcla) con cubeta rígida y técnica de bucle abierto. **OBSERVACION:** Se recomienda la asistencia por parte de la auxiliar para cumplir con los tiempos de manipulación y para recomendar para los materiales, tanto el de consistencia fluida como el de cubeta.
 - Todos los productos se deben manipular a temperatura ambiente. Temperaturas más altas, reducen los tiempos de trabajo, y temperaturas más bajas los aumentan.
 - Para obtener las máximas propiedades físicas, la mezcla debe de ser homogénea.
 - Aquasil Ultra Cordless debe de usarse con las cubetas rígidas apropiadas. Se recomienda usar el sistema de impresión Aquasil Cordless Gestión Integrée des Tissus de DENTSPYL. Para disminuir el riesgo de ingestión accidental o arcañados en el paciente, no coloque demasiado material en la cubeta.
 - Los resultados de Aquasil Ultra Cordless, están determinados por el diseño del producto y el modo de preparación. Este sistema depende de la preparación y las terminaciones definidas y la salud gingival debe de asegurarse antes de los tratamientos protésicos.

Limpie la zona operatoria con agua y aire.

- **Control de sangrado y fluidos en el sulco gingival.**
 - Si no se logra estabilizar la hemostasia y los fluidos a nivel del sulco, pueden surgir errores en la impresión de los márgenes y como resultado problemas en el ajuste de la restauración.
 - Si no se puede controlar de forma adecuada el sangrado ni los fluidos, lo recomendamos llevar a cabo otra técnica de impresión o posponer la punta de impresión hasta que se logre cicatrizar el tejido de la zona.

Material de impresión Fluida (wash) de Aquasil Ultra Cordless: Prepare el dispensador digit power', coloque la punta de mezcla y la punta intra sulcular en el cartucho, individual o múltiple y colóquela en el dispensador. Cubra el dispensador con una barrera protectora.
Material de impresión Aquasil Ultra Cordless: La auxiliar debe de colocar el material de impresión en la cubeta con cuidado de no sobrellenarla.
• Simultáneamente a la colocación del material en la cubeta, se debe de sangrar ligeramente la punta de mezcla sobre una loseta, inmediatamente coloque la punta intra-sulcular dentro del sulco gingival de la preparación, en sentido ligeramente apical al margen.

Intercaciones:

- No utilice materiales que contengan peróxido de hidrógeno en conjunto con este producto porque puede interferir con el fraguado.
- No use los productos de látex o que contengan sulfuro, algunos jabones y lociones, pueden interferir con el fraguado.
- No debe mezclarse Aquasil Ultra Cordless con materiales de otro fabricante, que contengan vinyl polioxilanos, politeros o con siliconas convencionales de condensación.
- No se recomienda usar la técnica dual, de dos pasos ("putty/fluids") en impresiones para coronas y puentes.

- **2.3 Reacciones Adversas**
 - **Contacto con los ojos:** Puede producir irritación y posibles daños en la córnea.
 - Si hay contacto con la piel: Pueden haber reacciones alérgicas o irritación. Se puede obtener más información acerca de la piel.
 - **Contacto con la mucosa:** Puede producir irritación y posibles daños al producto cuando se usa. Evite el contacto con la mucosa, como obstrucciones (vea advertencias).
 - **Uso inadecuado del producto,** puede producir daños a los tejidos gingivales y/o a los dientes (vea precauciones y advertencias)
 - Si no se siguen las instrucciones de uso, pueden surgir daños (ver advertencias)

2.4 Condiciones de Almacenamiento

Si se almacena el producto en condiciones inapropiadas, se puede acortar el tiempo de vida útil del producto o dar malos resultados.

- Almacene a temperaturas entre 10°C/50°F - 24°C/75°F.
- Use el producto a temperatura ambiente.
- No almacene puntas de cartuchos usadas con nuevas.
- No congelé.
- Protégalo de la humedad.
- No lo utilice después de la fecha de caducidad.

3. INSTRUCCIONES PASO A PASO

3.1 Dispensador digit power'

Coloque el dispensador dentro de la unidad siguiendo las instrucciones del manual de operaciones independiente.

- Use el botón de control, tiene cuatro velocidades, 1 la más lenta y 4 la más rápida. La velocidad de dosificación de material, se puede también programar entre un número y otro dependiendo de la velocidad que se necesita.
- Debe comenzar usando la velocidad más lenta, y ajustarlo poco a poco a la velocidad deseada, a medida que se vaya familiarizando con la técnica.
- Revise la presión antes de cada uso y nunca sobrepase la velocidad del regulador.

3.2 Pistola de dispensación del cartucho

Coloque el cartucho dentro de la pistola dispensadora.

- Haga el sangrado del cartucho antes de poner una punta nueva.

Desinfecte la pistola dispensadora, el cartucho y la punta usada antes de guardarla.

Descolorearla nuevamente, retire la punta usada, sangre el cartucho y coloque una nueva punta.

- Elimine el cartucho en cuanto se vacíe, no intente rellenarlo con restos de otros cartuchos.

Colocación de la cubeta dentro de la boca.

- El tiempo máximo para retirar la cubeta es de 3 minutos en una impresión Individual y 4 minutos 30 segundos para las impresiones múltiples, tanto a nivel de la pieza o a nivel de la mezcla.
- Siga los procedimientos de desinfección antes de escañar, vaciar o enviar el material.

Guía de Tiempos
0'00" (0 Segundos)
Individual: Hasta 0'35" (35sec)
Múltiple: Hasta 1'00" (1min)
Individual: 3'00" (3min)
Múltiple: 4'30" (4min 30sec)

Empozar la colocación del material de jerga de forma simultánea y llenar la cubeta.

Completar la colocación del material de jerga. Colocar la cubeta con el material.

4. HIGIENE

Contaminación cruzada

- No realice los productos indicados para un solo uso. Deseche siguiendo las regulaciones locales.
- Reprosese los productos que se pueden usar nuevamente.

4.1 Limpieza del dispensador digit power' y de la pistola

Retire y desheche la barrera protectora y limpie el dispensador digit power' y la pistola del cartucho. Pude limpiarlos con una bayeta humedecida en agua y jabón o detergente. Para eliminar el material del dispensador, presione sobre el pedal para que empje el material. El exceso de material lo puede eliminar con una bayeta con alcohol. Lea las instrucciones del fabricante de la máquina para su limpieza.

4.2 Desinfección del dispensador digit power' y de la pistola

Las puntas debe dejarlas puestas durante el tiempo que está almacenado. El dispensador y la pistola en la que se coloca el cartucho deben de desinfectarse con un material que cumpla los requisitos hospitalarios (eliminar bacilo de la tuberculosis) siguiendo las regulaciones locales.

- Los desinfectantes que cumplan los requisitos son: hipoclorito de sodio (0.525%), y desinfectantes dualés con agua y fenoles y los de amonio cuaternario.
- No use aerosoles, use toallas húmedas y no sumerja al dispensador en el desinfectante.
- Para obtener los mejores resultados con el desinfectante, se recomienda seguir las instrucciones del fabricante.

NOTA: Teng cuidado con no frotar con fuerza porque estropear la etiqueta.
Frote el cartucho con cuidado. Algunos desinfectantes a base de yodo y fenoles, pueden manchar la superficie.

Los componentes azules de plástico del dispensador digit power', tapa, agarre y adaptador se pueden esterilizar en autoclave durante un mínimo de 5 minutos (sin bolsa) a 132°C. La tapa, el agarre y el adaptador se pueden esterilizar hasta 200 veces. Si se usa cualquier otro procedimiento de esterilización, es responsabilidad exclusiva del profesional.

Truco: El material no fraguado de Aquasil Ultra Cordless se puede eliminar con un solvente de tintorería.
Viscosité Putty Moyer pour le porte-empreinte

- Disponible en cartuchos 50ml,
- Disponible en cartuchos DECA' 51 pour maché de mélange automatique
- Certains formats de livraison peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

4.3 Desinfección del material de Impresión.

La impresión debe de desinfectarse con un material que cumpla con el protocolo de desinfección hospitalario (eliminar el bacilo de la tuberculosis) siguiendo las regulaciones locales.

- Los desinfectantes que cumplan los requisitos son, hipoclorito de sodio (0.525%), y desinfectantes duales base agua y fenoles y los de amonio cuaternario.
- La impresión se puede limpiar utilizando un aerosol o sumérguelo en una solución desinfectante, que cumpla el protocolo hospitalario (eliminar bacilo de tuberculosis) durante el tiempo que indique el fabricante.
- Se recomienda utilizar desinfectante a base de agua.

1.4 Contraindicaciones
El material a empreintes Aquasil Ultra Cordless Gestion Integrée des Tissus est contraindiqué chez les patients qui présentent une hypersensibilité connue à l'huile mentholée poivrée ou à l'un de ses composants.

1.5 Caractéristiques techniques
Classification:
Viscosité Light pour la préparation: ISO 4823, Type 3, consistance légère
Viscosité Putty Moyer pour le porte-empreinte: ISO 4823, Type 2, consistance moyenne

Temps de travail:
• Viscosité Light pour la préparation (37°C)..... Préparation unitaire: 0'35" (injection intra-oral avant insertion du porte-empreinte)..... Maximum Préparations multiples: 1'00" Maximum
• Viscosité Putty Moyer pour le porte-empreinte (22°C)..... "100"-115" (préparation et mélange à température ambiante, temps d'insertion maximum)

Temps de prise total (temps de retrait de la bouche)..... Préparation unitaire: 3'00"
Préparations multiples: 4'30"

Variation dimensionnelle linéaire en %..... < 0,50
Mémoire élastique après déformation en %..... >= 98
Reproduction des détails..... > 20 microns

5. NUMERO DE LOTE Y FECHA DE CADUCIDAD

- No utilice el material después de la fecha de caducidad. La fecha de caducidad se expresa siguiendo las indicaciones ISO estándar: "YYYY/MM."
- Los números de referencia son los siguientes números en toda la correspondencia:
 - Código de producto
 - Número de lote
 - Fecha de caducidad

- Presione el pedal para iniciar el flujo de material. El material debe de fluir en el sulco.
- El material es compatible con el agua y el aire.
- Deposite el material dentro de la punta intra-sulcular y colóquelo con suavidad en el sulco rodeando el margen de la preparación. No retire la punta del sulco después de colocar el material, porque puede quedar aire atrapado y formar burbujas.
- Una vez el sulco está completamente lleno de material, retire la punta intra-sulcular. Manténelo el pedal presionado con suavidad retire la punta.
- Para preparaciones individuales (cartucho único): El cartucho complete debe de colocarse en la preparación. La cubeta debe de colocarse de inmediato.
- En caso de preparaciones múltiples (cartuchos múltiples): Coloque la punta intra-sulcular de las preparaciones hasta cubrir al menos 1/3 gingival. No debe colocarse el cartucho completo y la cubeta debe colocarse de forma inmediata.